

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 37 (1950)
Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

STEINER

Bauschreinerei
Möbelfabrik

STEINER

Spezialfabrik für Laden- und
Schaufensterausbau

STEINER

Zürich 50
Hagenholzstraße 60

STEINER

Telefon
46 43 44

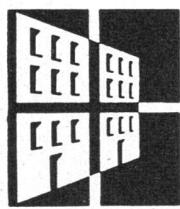
STEINER

Verlangen Sie
unverbindliche Beratung

STEINER

Muba Stand 3915
Halle X

STEINER



GÖHNER
TÜREN + FENSTER
NORMEN

verbilligen das Bauen

ERNST GÖHNER AG. ZÜRICH, BASEL, BERN,
ST. GALLEN, ZUG, BIEL, GENÈVE

Gamma-TREPPEN
in
Granitin-Hartkunststein
bürigen für
Qualität

O.GAMMA Kommandit-Gesellschaft **ZÜRICH**
Telefon 45 17 25 • Seestrasse 336



BELEUCHTUNG

Baumann, Koelliker

ZÜRICH SIHLSTR. 37

FRÄNKEL + VOELLMY

MÖBELSCHREINEREI

BAUSCHREINEREI

BASEL - ROSENTALSTR. 51 - TEL. 289 35

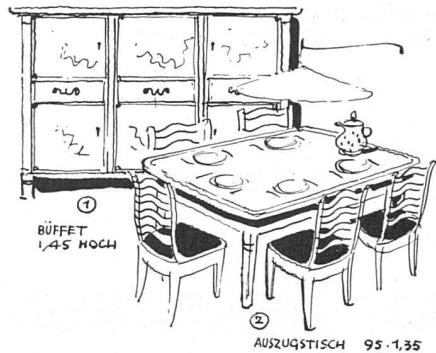


Abbildung aus unserer kleinen Bilderschrift

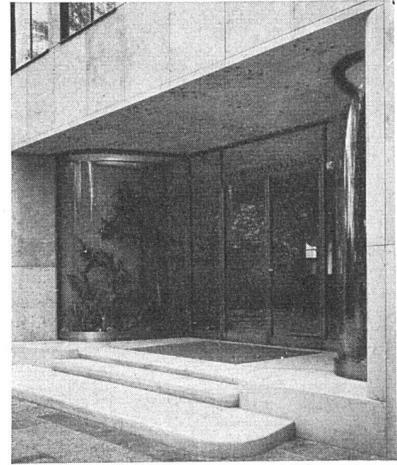
DIE VOLLSTÄNDIGE AUSSTEUER

Unsere Bilderschrift, die wir Ihnen auf Wunsch zustellen, informiert über gute Möblierungen und über Preise.

DIE BESTECKEINRICHTUNG VOM FACHMANN

+ Pat. No. 129242

CARL GOTTSCHALCK - AKTIENGESELLSCHAFT
KREUZLINGEN



Schaufenster-Anlagen Eingangs-Partien

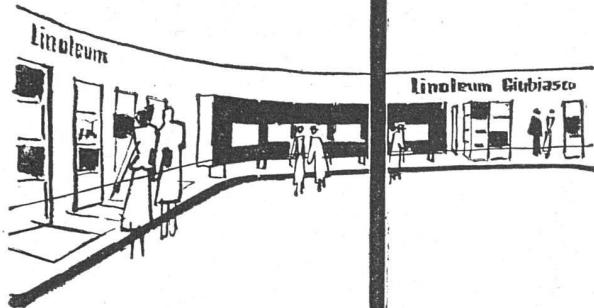
in Eisen, Bronze, Anticorodal

U. MORF, ZÜRICH 8

Alderstraße 22

Metall- und Eisenkonstruktionen

Mustermesse 1950

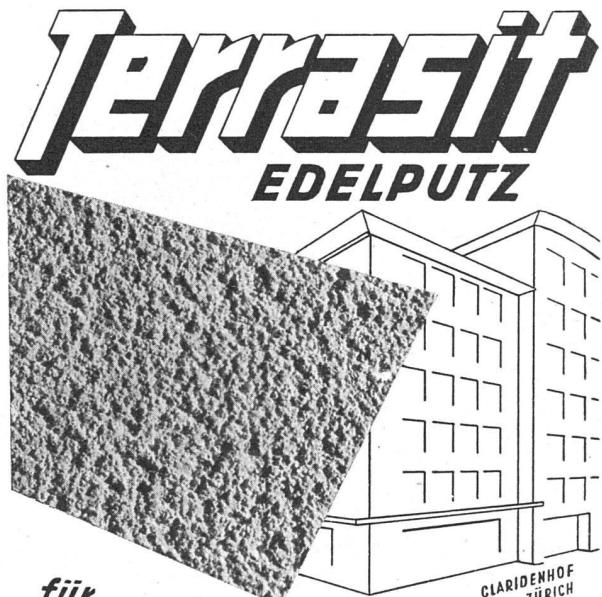


Halle VIII a

Stand 3101

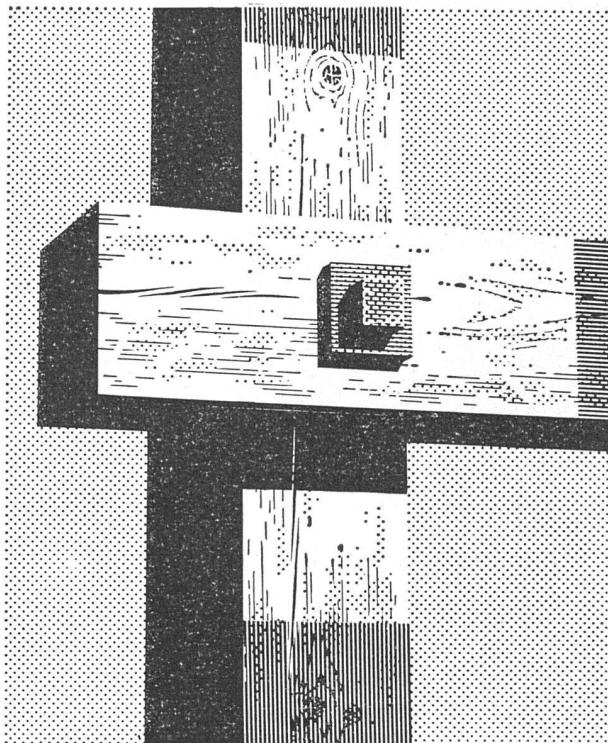
Giubiasco

Linoleum



für
Aussenfassaden
und Innenräume
PREISWERT & DAUERHAFT
Hans Zimmerli Mineralmahlwerk AG
Zürich 4 Telephon (051) 23 70 59

Schweizer Mustermesse Basel
15.—25. April 1950



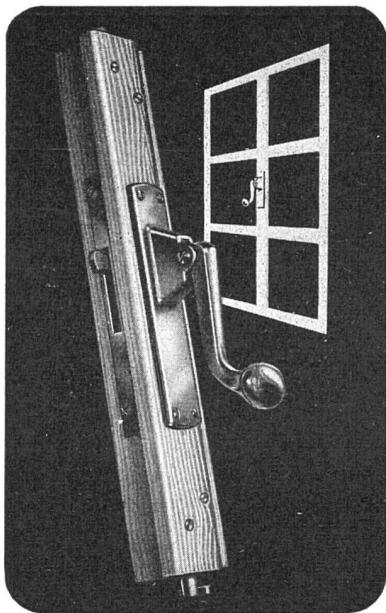
17 Industrie-Gruppen in 15 Hallen

Tageskarten à Fr. 2.50 (am 19. und 20. April ungültig)

Besondere Einkäufertage 19. und 20. April Tageskarten à Fr. 5.-

Einfache Bahnbillette auch für die Rückfahrt gültig





VESPA

«V»

Nr. 101

mit dem neuen
Griff Nr. 56



+ Pat

Verdeckte Espagnolette

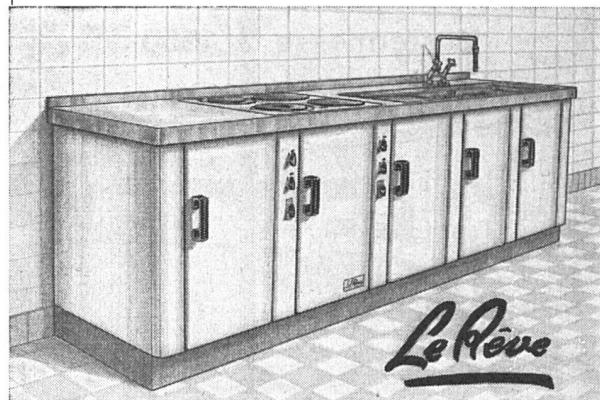
der gediegene Fensterverschluß für Wohnraum, Büro und Spital

Baubeschlägefabrik und Metallbau

U. Schärers Söhne, Münsingen

Telephon (031) 8 10 37

Der Traum jeder Hausfrau ...



Le Rêve

... eine moderne Spültischkombination

2 Spülbecken,
1 eingebauter Elektro- oder Gasherd **LE RÊVE**
mit Temperaturregulator. Schrankunterbau aus emailiertem Stahlblech oder aus Holz, auf Fußsockel.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne

LE RÊVE AG., GENF - ACACIAS
HERDFABRIK

SAUTER

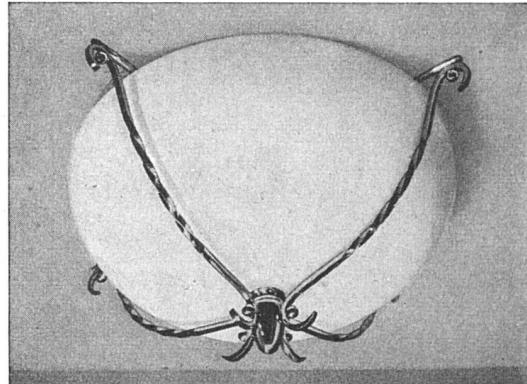


Cumulus
BOILER

FR. SAUTER A.G., FABRIK ELEKTR. APPARATE, BASEL

AMBA-LEUCHTEN

MUBA, Stand 2363, Halle III, Galerie



NEU Deckenlampen für
niedrige Wohnräume



Verlangen Sie unsere Spezialprospekte über:

Heimbeleuchtungen
Fluoreszenz-Röhrenleuchten
Büro- und Industriebeleuchtungen
Arbeitsplatzbeleuchtungen

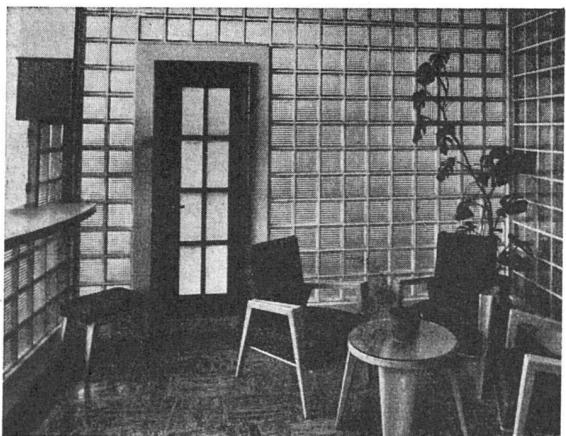
Verkauf durch jedes gute Fachgeschäft oder ab Fabrik



ALFR. R. MÜLLER, BASEL 7

Inh.: Frau Léonie Müller

**A M B A - Beleuchtungskörper und
Metallwarenfabrik**



Empfangszimmer in der Uhrenfabrik «Eterna». Wände aus Glasbausteinen Verlith 20/20/5 cm.

In jeden modernen Bau

VERLITH GLAS-BETON

formschön und zweckentsprechend

Wir erstellen vorzüglich isolierende und lichtstreuende Glasbausteinwände für Treppenhäuser, Lifteinwänden, Schalter-Trennwände etc. in 5, 7 und 9 cm Dicke.

Ferner liefern wir begeh- und befahrbarer Glasbetonoberlichter von maximaler Lichtdurchlässigkeit und Tragkraft.

Verlangen Sie unverbindlich Preise, Prospekt und Referenzliste.

RUPPERT, SINGER & CIE., ZÜRICH 48
Vulkanstr. 116 Aktiengesellschaft Tel. (051) 25 53 53



ausruhen...
auf dem anatomisch
richtigen Sitz von

HÖRGEN-GLARUS

AG. Möbelfabrik Horgen-Glarus

in Glarus

Telephon (058) 5 20 91

Seit über 60 Jahren
spezialisiert im Sitzmöbelbau

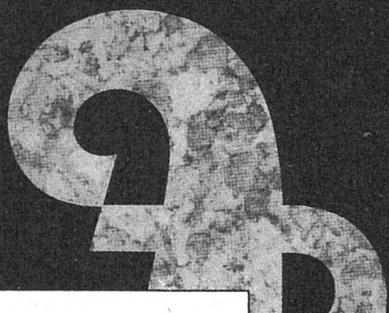


für höchste Ansprüche
Projektierung und Ausführung

Rob. Meier Söhne & Co.

Telephon 25 79 63 Zürich 1 Lindenhofstr. 17
Gegründet 1896

BASLER KORK



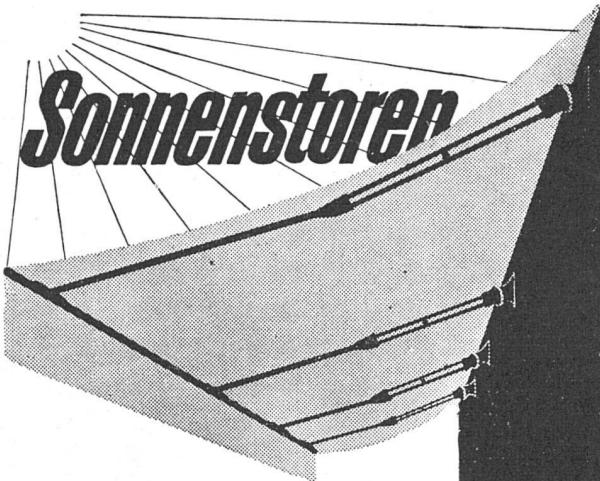
Wirtschaftlich isolieren
mit

BASLER KORK

Naturkorkschrot
Expandierter Korkschrot
Isolier- und Baukorkplatten
Korkschalen, Korkparkett

Gesellschaft für Korkindustrie Basel

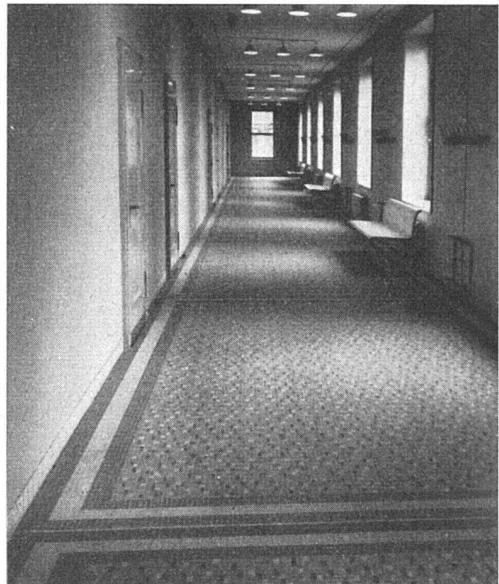
Besuchen Sie uns an der Muba, Halle VIII, Stand 2990



mit Gauger-Knickarmen aus Flachstahl oder Stahlrohr, ohne behindernde Scheren oder Gleitstangen, über oder unter Stoff montiert. Der Raumbedarf ist nicht größer als für den Storen allein. Wenn aufgezogen, unauffällig vor der Storenwelle liegend. Sehr widerstandsfähig. Ausladungen, auch mit minimalem Gefälle bis 3600 mm; bequeme Bedienung. Bitte fragen Sie uns um nähere Details.

GAUGER

GAUGER & CO. A.G., ZÜRICH / TEL. 261755 MD



Weibliche Berufsschule Winterthur Stiftmosaik-Beläge

**Wand- und Bodenplatten-Beläge
Baumaterialien**

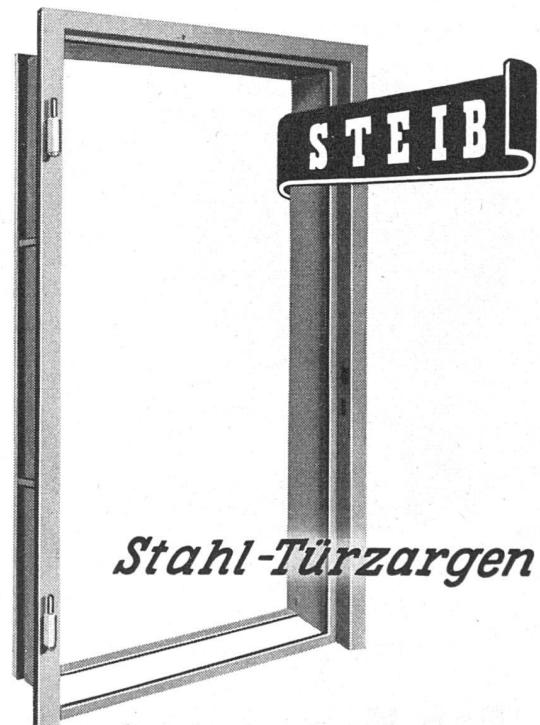
Werner-Graf & Co. AG., Winterthur

Wartstraße 48 Telephon (052) 21313 Gegründet 1870

JMR

**Heizungen
Ölfeuerungen
Ventilationen
Vollautomatische
Klima-Anlagen**

**JOH. MÜLLER, Heizung u. Lüftung AG.
RÜTI/Zch.**



für Holz- oder Stahltüren mit oder ohne Gummidichtung kurzfristig lieferbar durch

J. & A. Steib

Basel 15



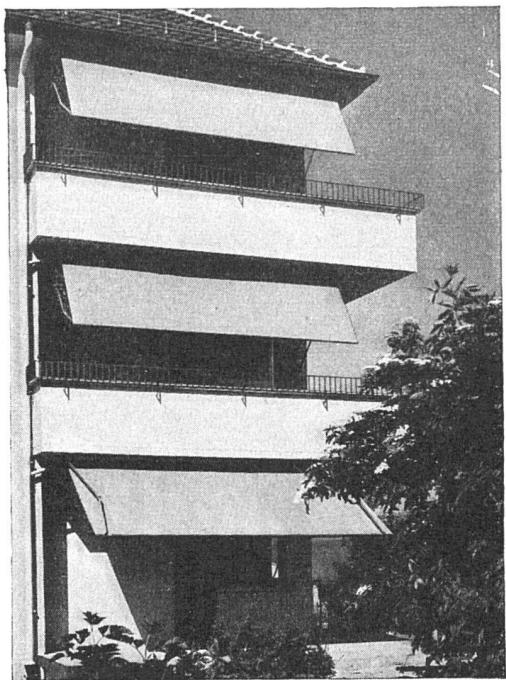
Sitzmöbel + Tische



Serienfabrikation und Einzelanfertigung.
Entwurf und Beratung für Bestuhlungen aller Art.



Stuhlfabrik Mitlödi
Kt. Glarus
Geschäftsleitung E. Kadler
Tel. (058) 71314



Schenker Storen

Zürich
Telephon (051) 32 65 60

Knickarmstoren
Schaufenster-, Fenster- und Terrassenstoren

SBC
Aussteller

Schönenwerd
Telephon (064) 3 13 52

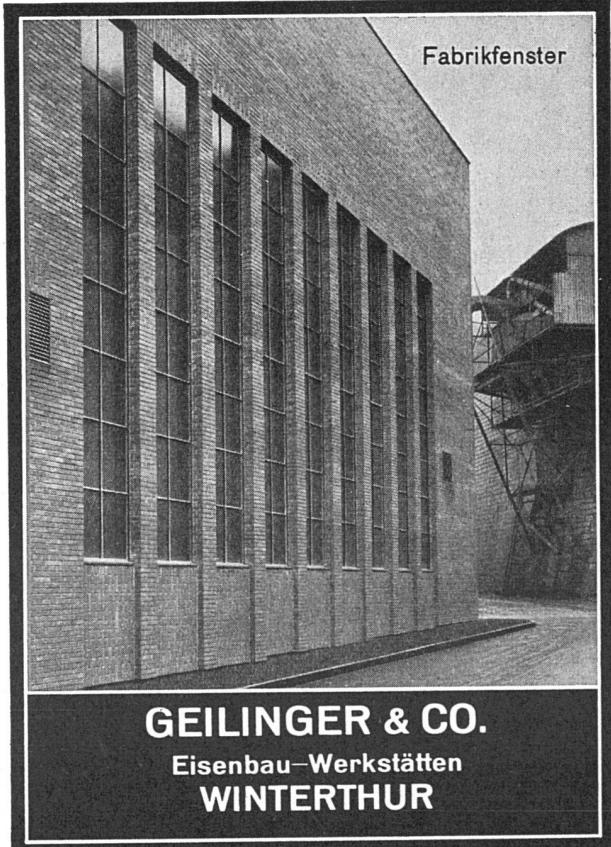


**Orient- und
Maschinen-Teppiche
Linoleum, Gummi
Korkparkett**

vom Spezialgeschäft

 **Hettinger**

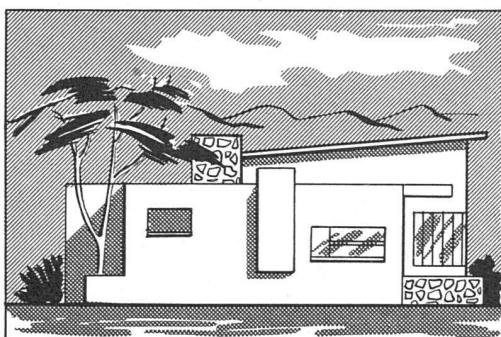
**Basel, vis-à-vis
Stadttheater
Zürich, Talacker 24**



FRIGORIT KORK

*mit gerauteter
Oberfläche*

Korksteinwerke AG
Käpfnach-Horgen



STIL

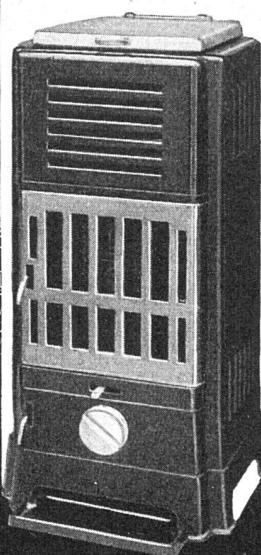
ist das dem Auge Sichtbare ... hinter dem Äusseren aber muss erst recht der innere Wert stehen, sonst wird Stil zum Blendwerk!
... Wem das Zusammenwirken von Stil und technischer Vollkommenheit zur Maxime geworden ist, der wird begeistert sein von der

SILVANA

„an ihrer Uhr erkennt man Menschen“



GRANUM, DIE BESTE
WARMLUFTHEIZUNG



GRANUM

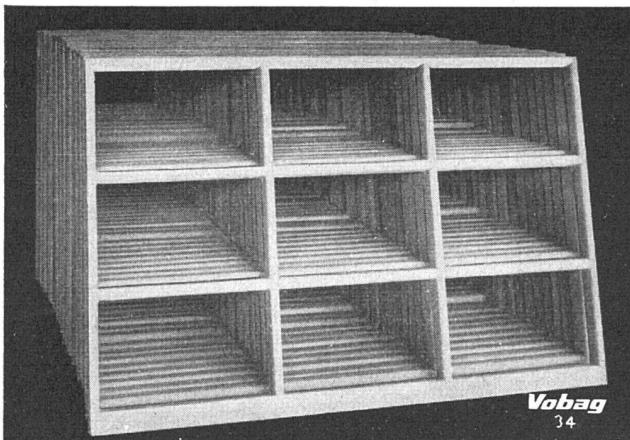
SOCIÉTÉ ANONYME

NEUCHATEL, 5 AV. ROUSSEAU. TÉL. 5 34 87

SEIT 50 JAHREN

ASPHALT-ARBEITEN
KIESKLEBEDÄCHER

FAVRE & CIE AG. ZÜRICH



Vobag-Betonsprossenfenster

Vobag

**AG. für vorgespannten Beton
und Zementwarenfabrik**

Spezialfirma für hochwertige Betonwaren
für alle Zwecke

Büros, Fabrik und Lager in Adliswil-Zürich
Tel. (051) 91 61 43

**AUFZÜGE
gebauer
ZÜRICH**

Telephon (051) 33 21 66

für **WAREN
PERSONEN
AKTEN**



hunkeler^{AG} Luzern

Holzbau – Fensterfabrik – Schreinerei – Treppenbau

Stützenlose Spezialkonstruktionen –
«Hetzer» gerade und gebogen –
Moderner Holzhausbau

Hetzerkonstruktion und Fenster Turnhalle Felsberg, Luzern

**Rolladen
aller Systeme**

Rolljalousien · Schattendecken
& Jalousieladen

J·Sum
Rolladenfabrik Olten



Löhningen (Schaffhausen), Tel. (053) 6 9117
Leistungsfähigste Zaunfabrik der Schweiz
Verlangen Sie Katalog und Offerte

FILIALEN in:

Zürich 6
Turnerstraße 3
Tel. (051) 26 28 45

Winterthur
Tel. (052) 2 13 85

St. Gallen
Blumenastr. 30
Tel. (071) 2 53 86

Basel
Tel. (061) 5 72 58



**Pat. Aufzug-Treppen
und Aufzug-Leitern
«SIEBER»**

Im In- und Ausland patentiert
Bei Serienlieferungen Rabatt,
je nach Anzahl

Hans Sieber, Luzern
«Halde» Telephon 2 04 56

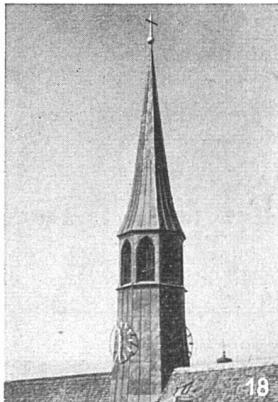
Lizenznehmer:
Fruttiger Söhne, Oberhofen,
Telephon 5 93 05
W. Geisser, St. Gallen, Linden-
straße 73, Telephon 2 94 94

KLIMA

THERM

Pneumatische Transportanlagen
Spänetransportanlagen
Entstaubungsanlagen
Luftfilter usw.

KLIMA- & THERMIK A.G.
Bahnhofstrasse 11 / Tiefenhöfe 5
Zürich Tel. (051) 25 22 04/25 22 45



Jakob Scherrer Söhne • Zürich 2

Allmendstraße 7 Telephon (051) 25 79 80

Spenglerarbeiten

Aus unserer Bildersmappe über ausgeführte Arbeiten

18 Augustiner-Kirche Zürich

Beton-Christen

W. Christen & Cie Zementwarenfabrik Basel Tel 2 88 80

Verlangen Sie Offerten:

800 Katalogartikel und jede ge-
wünschte Spezialausführung
in fabrikfertigem Beton.



Hensel & Co.

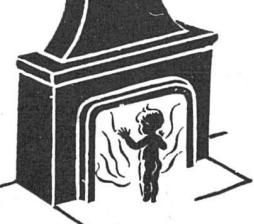
bekannt für Qualität

Elektrotechnische Anlagen
Zürich 6, Beckenhofstraße 62, Tel. 26 17 44

Hans Wenzinger
Obere Zäune 20
Zürich 1

Zentralheizungen
Sanitäre Anlagen

Bodmer-Öfen und Cheminées



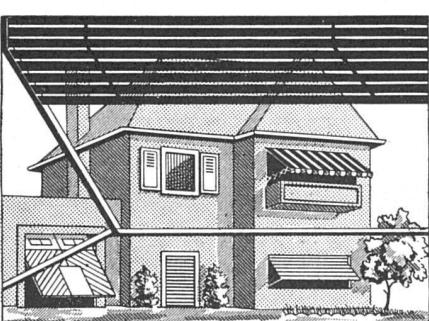
haben sich immer vorzüglich bewährt. Reichhaltige Auswahl. Alle Hafnerarbeiten und Ofenreparaturen. Neue und antike Kachelöfen. Elektr. Akkumulieröfen für Nachtstrom. Bitte Prospekte verlangen!

Carl Gustav Bodmer & Co., Ofenfabrik
Zürich Seefeld, Holbeinstraße 22 – Telefon 34 12 73

A. Blaser & Co. Schwyz

Moderne Telephonkabinen
Schalldichte Türen und Isolationen

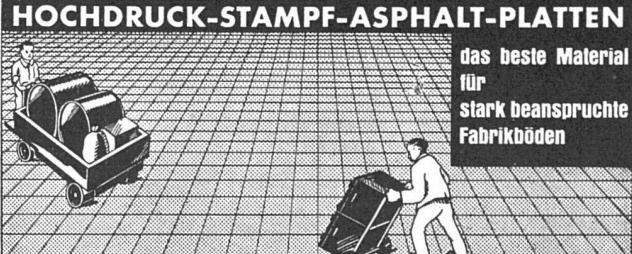
Verkaufsbüro Zürich Claridenstr. 47 Telefon 23 29 46



Wir liefern
Rolladen in Holz und Stahl
Schrankrolladen
Jalousieladen
Holzrolltore
Kipp- und Flügeltore
Sonnenstoren
Markisenanlagen

E. TRABER & CO., GOLDACH (ST. G.)
Rolladen- und Storenfabrik Telefon (071) 4 28 12

TRAVERS
HOCHDRUCK-STAMPF-ASPHALT-PLATTEN



das beste Material
für
stark beanspruchte
Fabrikböden

BAUBEDARF ZÜRICH AG.
ZURICH



Einladung zur freien
Besichtigung der permanenten

Baufach-Ausstellung in Zürich

Talstr. 9 (Börsenbloc, vis-à-vis Hotel Baur au Lac) Tel. 273826
500 Aussteller Gratis-Zustellung des Ausstellungs-Kataloges

Schweizer Baumuster-Centrale Zürich

Geöffnet von 8.30-12.30 und 13.30-18.30
Samstag bis 17.00. Sonntags geschlossen



ombra

**Gartenschirme
Gartenmöbel
Storen und
Fahnen**

Verlangen Sie Spezialprospekte

SCHALTEGGER-HESS

Zürich, Poststraße 5

Winterthur



Abteilung für Zeichnen und Malen

Zumstein

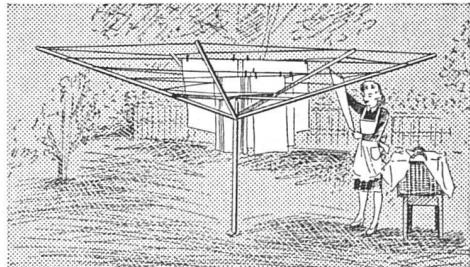
PAPETERIE BEI DER URANIA ZÜRICH

Zentralheizungen Sanitäre Anlagen

Drei Generationen als Unternehmer im Baugewerbe verpflichten. Sorgfältige Berechnungen, Ausführung durch erstklassige Monteure und persönliche Überwachung aller Arbeiten geben Ihnen Gewähr für gewisse, einwandfreie Ausführung ihres Auftrages.

Robert Sträbli, Zürich 8

Heizungsingenieur, eidg. dipl. Installateur im Gas- und Wasseraufschluss
Dufourstraße 58 Telefon (051) 24 63 30



«Sunwind», die ideale Wäschehängemöglichkeit

BREMY & CO., ZÜRICH 37
Hönggerstraße 148, Telefon (051) 26 01 57

AKTIENGESELLSCHAFT

STEHLE & GUTKNECHT

SULZER ZENTRALHEIZUNGEN

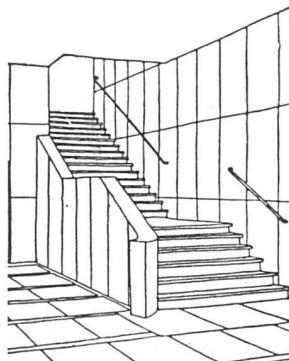
Telefon 2 49 52 Basel Bärenfelsstr. 40/47

Zentralheizungen aller Systeme

Ventilationen jeder Art

Luftkonditionierungsanlagen

Sulzer Strahlungsheizung System Critall



MARMORWERK BASEL

Aktiengesellschaft

Sämtliche Arbeiten in
NATURSTEIN
FASSADENPLATTEN
TREPPIENANLAGEN
usw.

BASEL-DREISPITZ

Telefon 5 68 33



SANITÄRE ANLAGEN · WARMWASSER-VERSORGUNGEN

NORDSTRASSE 67
TELEPHON 280674

FRITZ WITSCHI · ZÜRICH 6

Verkleidungsplatten
Treppen, geschliffen
Steinhauerarbeiten,
in den üblichen Ausführungen

Otto Mayer Kunststeinfabrik
Kies- und Terrazzowerk



Kunststeinsande
in allen Farben
Kompostsilos OM
Kaminhüte OM
Bahnanschluß

Bürglen Tel. (072) 54201

Flexalum-JALOUSIEN

Tageslicht
ohne Blendung
Sonnenlicht
ohne Hitze

Prospekte u. Beratung durch den Fabrikanten
KARL WILHELM ZÜRICH 1
Nüscherstrasse 45 Tel. (051) 247077

Fenster

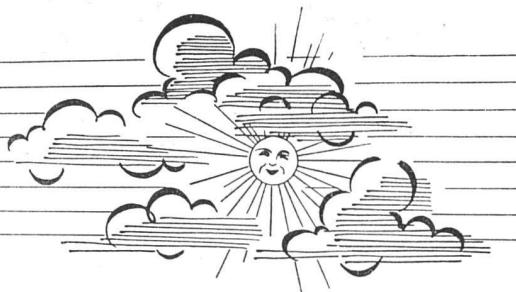


Kiefer Zürich

Das «Werk» kann im Ausland bezogen werden bei:

Australien: Universal Publications, Box 3783, G. P. O., Sydney / *Belgien:* Librairie Mondiale, 62 rue Ravenstein, Bruxelles. SODIP, Société pour la Diffusion de la Presse, 228 rue Royale, Bruxelles / *Dänemark:* Arnold Busck, Boghandel, Kopenhagen / *Deutschland:* Verlags- und Sortiments-Buchhandlung Konrad Wittwer, Schleißfach 147, Stuttgart. Ausland-Zeitungshandel W. E. Saarbach, Frankenstraße 14, Köln-Junkersdorf / *England:* Alec Tiranti Ltd., Charlotte Street 72, London W. 1 / *Frankreich:* Librairie Hachette, 25 rue des Cévennes, Paris 15^e. Librairie D'Art Ancien et Moderne, Vincent, Fréal & Cie., Rue des Beaux-Arts 4, Paris VI^e / *Holland:* Meulenhoff & Co., N. V., Amsterdam / *Italien:* Libreria Ulrico Hoepli, Corso G. Matteotti 12, Milano / *Irland:* Eason & Son, Ltd., P. O. Box 42, Dublin / *Luxemburg:* Mess. Paul Kraus, 29 rue Joseph Junck, Luxembourg / *Norwegen:*

Buchhandlung Johan Grunt Tanum, Karl Johans Gate 43, Oslo / *Österreich:* Gerold & Cie., Habsburgerstraße 3, Wien I. Presseverbreitungsgesellschaft m. b. H., Wien VI, Laimgrubengasse 17 / *Palästina:* Pales Press, Ltd., P. O. B. 844, Tel Aviv / *Schweden:* Wennergren-Williams A. B., Box 657, Stockholm 1. C. E. Fritzes, Fredsgatan 2, Stockholm / *Spanien:* Libreria Herder, Balmes 22, Barcelona 7. SODIP, Sociedad para la Difusión de la Prensa, Alcalá 32 bis, 2^o, D, Madrid / *Süd-Afrika:* Vanguard Booksellers, Ltd., 28 Joubert Street, Johannesburg / *Tschechoslowakei:* Orbis Co. Ltd., Stalinova 46, Prag 12, *Türkei:* Berkalp Kitabevi, Bankalar Caddesi 15, Ankara. Librairie Hachette, 469 İstiklal Caddesi Beyoğlu, Istanbul / *Ungarn:* Ibusz, Akadémia-u. 10, Budapest. Budai Istvan Könyvkiado, Agteleki U. 17, Budapest VIII / *U.S.A.:* Wittenborn and Company, 38 East 57th Street, New York



Rationelle Verwertung von Luft und Wärme, richtige Dosierung von Befeuchtung und Trocknung der Luft, Schaffung eines dauernden Behaglichkeitszustandes sind die Merkmale unserer **Klima- und Lüftungsanlagen**. — Sämtliche lufttechnische Anlagen für Gewerbe und Industrie. — Verlangen Sie unsren Besuch, wir beraten Sie gerne.

VENTILATOR AG. STAFA

Telephon (051) 93 01 36

Spezialisiert seit 1890 für Ventilatoren und lufttechnische Anlagen

SCHWEIZER MUSTERMESSE BASEL STAND 3282 HALLE IX



SANITÄR-GENOSSENSCHAFT

ZÜRICH

Zeughausstraße 43

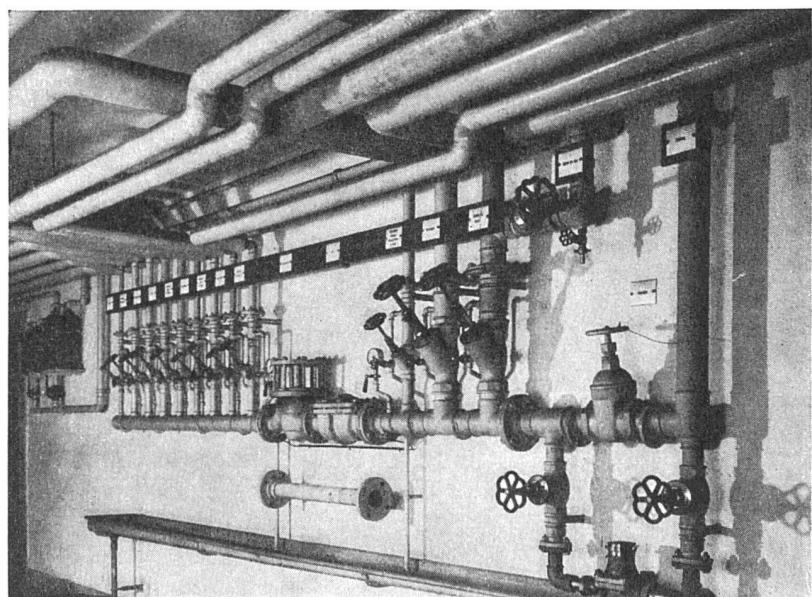
Telephon 23 48 47

Gegr. 1907

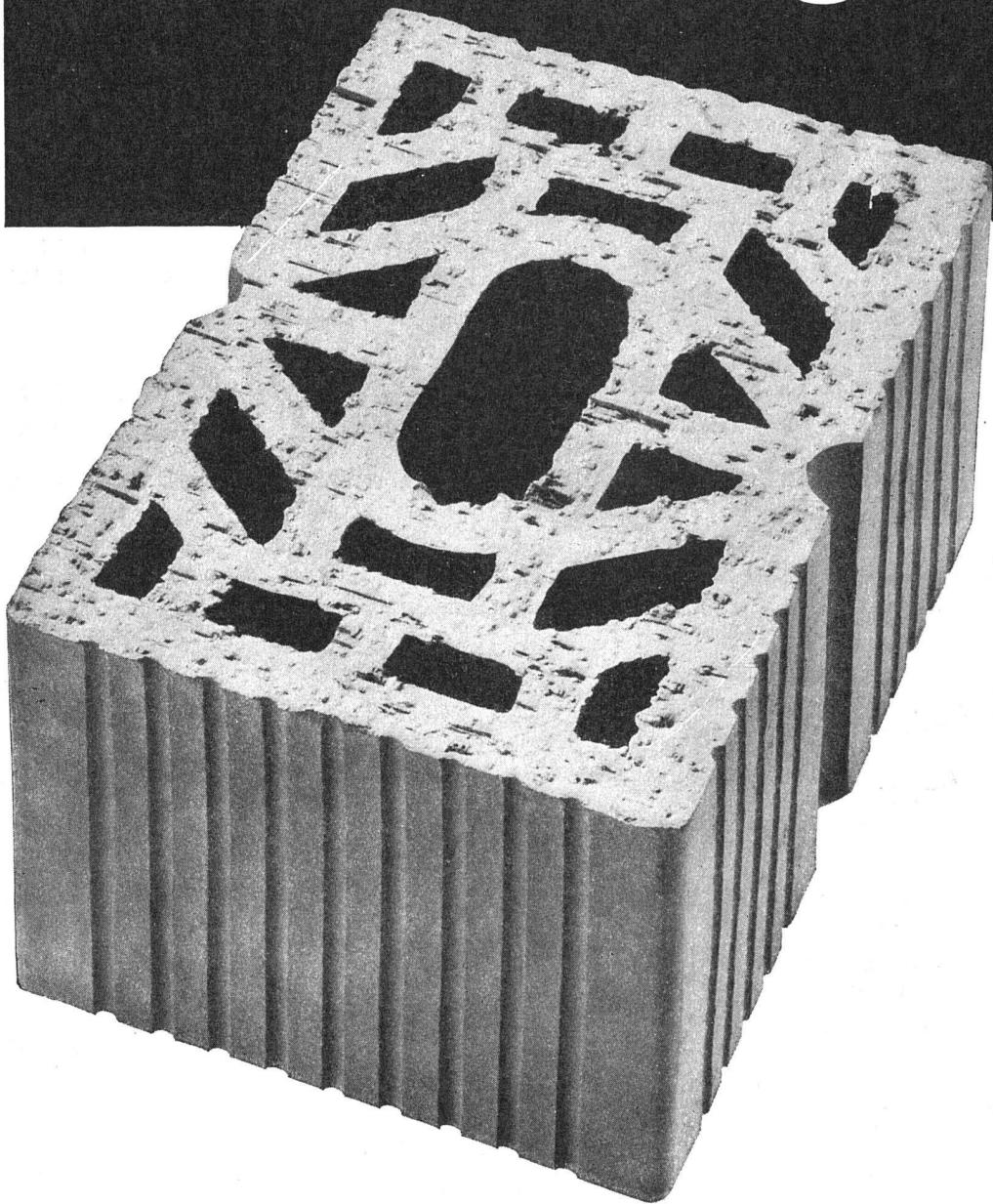
Sanitäre Anlagen

Technisches Büro

Reparaturen



Tonwerk Döttingen



**Unsere Isoliersteine und Backsteine entsprechen den Normen des SIA
und können somit auch für belastete Zwischenwände verwendet werden**

AKTIENGESELLSCHAFT
H U N Z I K E R & C I E

DÖTTINGEN TEL. (056) 5 13 73 ZÜRICH TEL. (051) 25 26 68